



Annual report 2009
"Občanské sdružení TŘI"
(Civic Association THREE)

Table of content:

| | |
|--|----|
| 1. Foreword by the Association chairwoman | 3 |
| 2. Association mission statement | 4 |
| 3. Association objectives..... | 4 |
| 4. Association history..... | 4 |
| 5. Association bodies..... | 5 |
| 6. Contact information (actualized as of 11. 4. 2010)..... | 5 |
| 7. Services..... | 7 |
| 7 1 Services –Čerčany Centre | 8 |
| 7 1 1 Inpatient Hospice operation..... | 8 |
| 7 1 2 Mobile Hospice of the Good Shepherd..... | 8 |
| 7 1 3 Ambulance of palliative medicine | 8 |
| 7 1 4 Daily services centre..... | 9 |
| 7 1 5 Home care | 9 |
| 7 1 6 Assistance vehicle..... | 9 |
| Number of patients sorted by care type in 2009..... | 9 |
| 7 2 Field medical-social services Benešov | 10 |
| 7 2 1 Assistance services | 10 |
| 7 2 2 Social advisory..... | 10 |
| 7 2 3 Rental of medical equipment..... | 10 |
| 7 3 Adjacent projects in progress | 10 |
| 7 3 1 Community house with the Holy Trinity Church | 10 |
| 7 3 2 Alternative school – THREE (three grades) with leisure time activities program ... | 10 |
| 8. Employees | 12 |
| 9. Volunteers | 12 |
| 10. Educational activities and programs..... | 13 |
| 11. Events for public, awareness raising, cooperation with media..... | 13 |
| 12. Financial report | 14 |
| 13. Audit report..... | 18 |
| 14. Donors in 2009 (operational and investment funds in CZK)..... | 19 |
| 15. Thank you | 21 |

1. Foreword by the Association chairwoman

Dear members of the Civic Association THREE, colleagues, friends and supporters,

first of all I would like to thank to all colleagues – I appreciate your effort and work you have done in the last uneasy year very much. Sometimes it is not easy to come to an agreement, but such is life. It would be suspicious if things ran smoothly. I also see your tiredness and exhaustion. I remain faithful in and I wish all of us would soon find optimal setup of the organization functioning and feel improvement, increase in efficiency of work and communication.

Further I would like to thank to all the donors, without whom we would not be able to continue working for our patients. I would like to thank to all friends and bereaved who became our friends and last but not least I would like to thank to the volunteers without whose work we cannot imagine functioning of our Association any more.

I became the Hospice director at the beginning of 2009. Management work consists of many small and big fights and adversities which with the God's help we managed to achieve. However, work of the director also provides experience of success and satisfaction. I turn again especially to you, my fellow workers, who have been contributing to the functioning of civic association THREE. When I saw how much time, energy, love and understanding you dedicate to your work, it gives encouragement and hope to me that knocking again and again on the closed door is worth it. It was one of the toughest years in my life. I know you wanted to be informed more, but it was not possible. I wanted to avoid expressing my concerns and pessimism to you when problems escalated and we were running out of finances. I confess now that I did not have many peaceful nights in the past year. However, the hard period is over, debts have been repaid and we will all breathe more easily without them. Many happier duties are in front of us as well as the amount of creative work. I look forward to have more time and opportunities to meet you, not only in terms of work. I feel I have a lot to catch up with towards all of you in this respect.

I wish to you and your closest all the best and thank you once again.

Tereza Dvořáková

2. Association mission statement

Mission of the Civic association THREE is to create an area of help and care for those who are in need of it, and to create an area of meeting with those who can, want to and are able to help. By mutual help and sharing we contribute to the strengthening of interpersonal relationships being it accompanying in difficult lifetime situations or during leisure time and growth in moments of joy. The mission of the Association is also raising of awareness in order to destroy barriers, taboo and people's fear of death. We aim to return family traditions of accompanying and providing professional care where family care is not sufficient any more.

3. Association objectives

- *To render and improve complex Hospice care*
- *To render and improve other social services*
- *To continue construction of community house with the Holy Trinity Church*
- *To actualize idea and project plan of alternative THREE-grade school with sports ground and accommodation capacity.*
- *To actualize educational projects for employees, volunteers and public*

4. Association history

1992

„Association for building of parish centre in Čerčany“ is established and purchases building plot in the Čerčany centre; building plan is incorporated in the local plan; cooperation among three churches is enhanced.

2000

Amendment of the statutes of the Association; Association objectives and mission are redefined together with change of the name to Civic Association THREE; definition of content of the planned Centre in Čerčany.

2001

Detailed specification of building and operational program of individual parts of the future Centre; harmonization with local plan; production of architectonic-urbanistic study of the Centre.

2002

Documentation for planning approval of the Hospice building.

2003

Planning permission and building permission for the Hospice construction; blessing of the cornerstone; open competition for building contractor; initiation of operations of the Mobile Hospice in Benešov.

2004

Building permission and competition for building contractor for church construction or rather community house with church.

2005

The Mobile Hospice in Benešov initiates foundation of Association of providers of the Hospice palliative care – APHPP and becomes a founding member.

2006

Construction of the Čerčany Hospice started; the Mobile Hospice in Benešov has started to provide program of Assistance services – service of personal assistance with assistance vehicle based on the demand.

2007

Rough construction of the Hospice of the Good Shepherd in Čerčany completed; field social service of Personal assistance registered; preparation for initiation of third service - Medical home care.

2008

Preparing initiation of operation of the Hospice of the Good Shepherd in Čerčany; testing operation began as of September 1, gradual increase of capacity. Operations of third field service – Medical home care started.

2009

Remaining financing of the building acquired as well as basic equipment. Services were extended for Specialized social advisory, Ambulance of palliative medicine, registration of Relief services, and preparation of opening of Centre of daily services.

5. Association bodies

Administrative Board as at 31. 12. 2009

MUDr. Tereza Dvořáková - chairwoman

Ing. Jiří Pech – deputy chairman (since 10.5. 2009)

Mgr. Josef Švehla – deputy chairman (until 10.5.2009)

RNDr. Jan Rataj (since 11. 2. 2009)

Members of Administrative board in 2009

Mgr. Tomáš Trusina (until 11. 2. 2009)

Ing. Kristián Bergmann (until 11. 2. 2009)

Mgr. Andrzej Grygiel (until 11. 2. 2009)

Mgr. Martin Janata (since 11. 2. 2009 till 30. 6. 2009)

Ing. Eva Machová (since 30. 6. 2009 till 4. 12. 2009)

Supervisory board

Čeljuska Martin

Marešová Lucie

Čeljusková Alena

6. Contact information (actualized as of 11. 4. 2010)

| | |
|------------------------------|---|
| Name: | Občanské sdružení TŘI (Civic Association "THREE") |
| Seat: | Address: Sokolská 584, 257 22 Čerčany E-mail: os-tri@centrum-cercany.cz Phone/Fax: 317 777 381/ 317 700 903 www.centrum-Čerčany.cz |
| Registration no.: | 186 23 433 |
| Tax registration no.: | CZ186 23 433 |
| Registration: | Ministry of the Interior: VSC/1 – 9432/92 – R, 3 January 1992 |

A/ Čerčany Centre:

Hospice of the Good Shepherd, Čerčany

Address: Sokolská 584, 257 22 Čerčany

Phone/Fax: 317 777 381/ 317 700 903

E-mail: Hospice@centrum-cercany.cz

Bank account: 530 530 359/0800

Mobile Hospice of the Good Shepherd

Phone: 734 435 033

E-mail: mobilniHospice@centrum-cercany.cz

Home care

Phone: 317 722 046 or 731 479 646

E-mail: domacipece@centrum-cercany.cz

Assistance vehicle

Phone: 777 333 939

Ambulance of palliative medicine

Phone: 317 777 381

E-mail: ambulance@centrum-cercany.cz

B/ Field medical-social services Benešov:

Address: Jana Nohy 1352, 256 01 Benešov

Phone/Fax: 317 722 046

Bank account: 153 927 341/0600

Assistance services

Phone: 317 777 318 or 731 480 350

E-mail: Assistance@centrum-cercany.cz

Social advisory

Phone: 605 110 702

E-mail: poradna@centrum-cercany.cz

Rental of medical equipment

Phone: 317 722 046 or 605 276 114

E-mail: pujcovna@centrum-cercany.cz

7. Services

7 1 Centre Čerčany

7 1 1 Inpatient Hospice of the Good Shepherd

7 1 2 Mobile Hospice of the Good Shepherd

7 1 3 Ambulance of palliative medicine

7 1 4 Centre of daily services

7 1 5 Home care

7 1 6 Assistance vehicle

7 2 Field medical-social services Benešov

7 2 1 Assistance care

7 2 2 Social advisory

7 2 3 Rental of medical equipment

7 3 Adjacent projects in progress

7 3 1 Community house with the Holy Trinity Church

7 3 2 Alternative school – THREE (three grades) with leisure time activities program

7 1 Services –Čerčany Centre

7 1 1 Inpatient Hospice operation

Hospice of the Good Shepherd is the only hospice in Central Bohemia region. In 2009 it rendered its services to **408 patients (i.e. 8 324 beddays)**.

Average utilization of the hospice is **76 %**. Hospice capacity is 24 single rooms and 3 double rooms. Single rooms have extra beds and extra space in order to enable relatives of the patient to be present for any duration of stay. In average is this possibility permanently used by relatives of 3 – 5 patients from all patients accommodated.

The Hospice of the Good Shepherd is intended for patients in terminal phase of life, in absolute majority with advanced cancer regardless their age. The Hospice enables its clients and their relatives to live life to the fullest as their illness allows. Daily regime is individual and differs significantly from hospitals. We offer to the patients and their families calm and safe background for their stay.

Specialized personnel renders to the patients high level care and focuses on removal or minimizing of symptoms related to the terminal illnesses, especially pain. Another substantial task is supporting and providing care to accompanying family members in order for them to be able to support the dying ones. We provide long term care to the bereaved and help them to manage an uneasy lifetime situation not only during hospitalization of their closest, but also after their death.

We achieved almost completely furnishing and equipping of hospice premises. It is open not only to the patients and their relatives but it also offers its premises to the general public. Restaurant „Blue Lamb“ provides good food and invites to pleasant stay.

Further places where visitors could find privacy are the main library, garden and Chapel of the Good Shepherd. Those premises could be used as a place for rest and sharing of joint moments.

We prepare culture program and educative lectures for the patients, their accompaniment and the public.

Patients in 2009 sorted by place of residence

District of Benešov 17%

Central Bohemia region (except of Benešov district) 17%

Prague 58%

Other 8%

7 1 2 Mobile Hospice of the Good Shepherd

Mobile Hospice is a field medical-social service for citizens of Benešov and its vicinity around up to some 35 km. This service focuses on helping patients and families who take care of seriously ill and dying family members at home. There is a 24/7 service of palliative doctor and nurses available for patients.

Indispensable parts of the team are social worker, psychologist and a priest. This multidisciplinary team provides patients specialist advisory and practical help. During 2009 it provided care to **13 patients**, with total **96 visits** performed in average length of **80 minutes**.

7 1 3 Ambulance of palliative medicine

This ambulance is intended for patients who have exhausted all possibilities of causal, mainly oncologic treatment, or with advanced phase of other terminal illness and who could be

treated by symptomatic, palliative care only. Second group consists of patients with chronic pain of miscellaneous origin.

Ambulance operation is ensured by specialists in palliative medicine and pain treatment (oncologist, algologist, anesthesiologist, and psychologist) in cooperation with inpatient and mobile Hospice of the Good Shepherd and home medical care. Our patients could be hospitalized for short term, e.g. to set up analgesic treatment in case of temporary patient's deterioration or as a load reduction to the caregiving family. In case of patient's deterioration or illness progression it is possible to switch to the Hospice care smoothly according to the patient's and family wishes.

Ambulance test operation was launched in autumn 2009 and its services were used by 6 patients until end of the year.

7 1 4 Daily services centre

During 2009 the Civic Association THREE was preparing opening of the Daily services centre. Its mission is to enable to the people with handicap, oncologic terminal disease and elderly people, who are lonely, endangered by social exclusion or loss of self-sufficiency daily stay in company of other clients.

Mission of the Daily services centre

To maintain quality of life, to help clients overcome feeling of solitude, loneliness, worthlessness, to maintain and develop social contacts of the clients, to provide relief to the caregiving family, to maintain or to improve current health conditions and self-sufficiency, and enable meaningful use of leisure time, etc.

7 1 5 Home care

Medical service is rendered at the client's home. Care is provided 24/7, whole year in non-stop operations. In 2009 the service was used by **28 patients** and **1628 visits** were performed. Specialists are able not only to perform tasks based on indication of general practitioner or bed health-care facility but also to give advice to the family members regarding their care. This kind of healthcare is covered by health insurance including transport to the patient. We have concluded contracts with five largest health insurance companies in Czech Republic.

7 1 6 Assistance vehicle

Assistance car service is provided to the seniors and to all who have health problems limiting their mobility. This service is complementary to the city public transport in Benešov and vicinity and creates its alternative. Vehicle transports clients to the required place (policlinics, local authorities, culture facilities etc.) and driver alternatively helps with getting on and accompanies the client. Driver can also wait for the clients and drive them back.

Assistance car is used also for transporting assistants of the assistance services to the areas where public transport has difficult accessibility and low frequency.

In 2009 assistance car ran **11 543 km** and **64 clients** used this service repetitively.

Number of patients sorted by care type in 2009

Inpatient facility 408

Mobile Hospice 13

Home care 28

Assistance services 23

Assistance vehicle 64

7 2 Field medical-social services Benešov

7 2 1 Assistance services

Assistance services offer accredited social service of personal assistance focused mainly on elderly people. Their purpose is to support families who take care of their loved ones at home. Service consists of short term stay at the client home when family members are at work, need to arrange necessary matters or need relief in their day-long care.

Objective of Assistance service is to help to the ill persons to manage tasks which they would do themselves if not having health restrains, with the help of personal assistant. Service is provided without limitation of scope, place and time, i.e. it is always based on needs of service user and on agreement suitable to the client. Under this service **8 414 hours** were worked in 2009 and it was used by **23 clients**.

7 2 2 Social advisory

Social advisory provides daily the clients with support in area of social care and finding solutions in difficult lifetime situations. This service is in average used by **20 clients** a week.

7 2 3 Rental of medical equipment

Rental of medical equipment renders to the families taking care of their relatives at home necessary medical and compensation equipment. Under this service **179 rental contracts** were concluded in 2009.

7 3 Adjacent projects in progress

In addition to offer of the services we are also dedicated to awareness raising activity and open Hospice for the public at various cultural-social events. However, Hospice's premises are not adequate to cover all our activities and therefore we want to dedicate our strengths in the nearest future to the building of Community house with the Holy Trinity Church.

7 3 1 Community house with the Holy Trinity Church

Project adjacent to the Čerčany Centre is Community house with the Holy Trinity Church. Space in the ground floor of the building will provide enough space for organizing leisure time activities for local residents, as well as seminar and lecture space for companies and educational or interest groups from Prague and Benešov. We will also gain space for realization of needed awareness and educational activities in area of palliative medicine.

Building will offer ecumenical space to the three Christian churches and also background of two smaller flats for elderly priests whose services will be used. From urbanistic point of view the object naturally creates new locality „centre“. Tastefully modern building of the church with a carillon will be attractive for tourism as well.

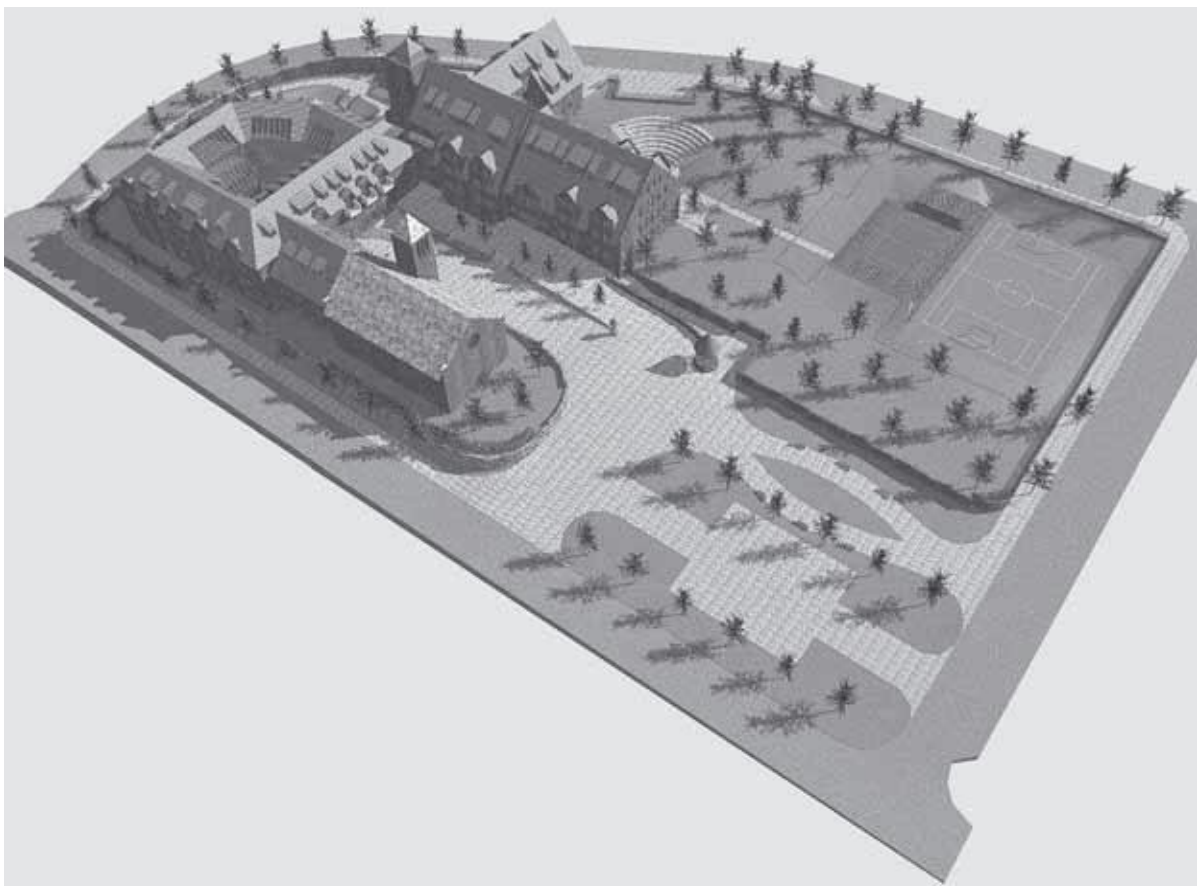
7 3 2 Alternative school – THREE (three grades) with leisure time activities program

In order to cover the full life cycle, third area – school, where children from near children's homes could find a shelter was taken into account already during planning phase of Hospice building with Community house and Church. Association wants to design the school on the bases of Christian moral values as a place of meeting of children of average intelligence with

those less gifted and on the contrary with children with higher intelligence. The intention is to give the children possibility to learn in natural environment and from each other, thanks to their uniqueness and differences. Idea intention of the School THREE (working title) is to develop classes for preschool children, first grade and second grade or grammar school structure in parallel with the creation of place for apprenticeship in order to prepare for work. Professions such as nurse, assistant, florist and gardener, carpenter, laundress and other could be integrated in already created Čerčany Centre.

Integral part of the project of the “School THREE” will be space for leisure time activities focused on meaningful spending of free time of children and youth from Čerčany and vicinity. By providing diverse program we want to compete and fight against commercial and harmful trends of leisure time organizing of children and youth.

Original idea of the project of the Hospice, Community house and school with sports ground.



8. Employees

During 2009 Association management focused on stabilisation of optimal number of employees. Vacancies of psychologist and volunteers' coordinator were filled.

Other important point in 2009 was to intensify specialization development of core employees and education of volunteers in the framework of educational programs and courses.

Supervision and team coaching were organized to prevent burnout syndrome and to support exchange of experiences. New employees were sent out for short term initial training or internship to similar facilities. Employees were enabled to complete their qualification and further education by studying courses and short term specialist training.

Taking care of employees' development and their benefits will continue also in the future.

Employees in 2009 (sorted by work time schedules)

| | |
|---------------------|-------|
| Doctors | 5,50 |
| Nurses | 20 |
| Volunteers | 18 |
| Medical attendants | 15,25 |
| Operational staff | 11 |
| Social workers | 6,5 |
| Nutrition therapist | 0,5 |
| Psychologist | 0,4 |

9. Volunteers

Civic Association THREE has accredited volunteer program which has been progressing successfully. During 2009 we succeeded to increase the amount of permanent volunteers from originally 8 to 18 persons who come to the Hospice regularly. Spectrum of volunteers' work has extended as well. Absolute majority of volunteers is coming to inpatient Hospice department to spend time with those patients who are interested, accompany relatives in difficult moments and help to take care of them. Volunteers are also involved to leisure (art) activities for patients. Patients have possibility to create small presents for their closest and spend time actively.

Volunteers worked **897 recorded hours** in 2009.

Other areas of volunteers' involvement are administration, garden maintenance, care of library and flowers. In addition to the permanent volunteers, Hospice also uses short term help of volunteers and companies voluntary programs, e.g. for general cleaning or organizing benefit events and events for public.

Among such events during last year were the Open day and two benefit concerts. The peak of volunteer season was the Advent Sunday with Bethlehem light and program for the general public, prepared and organized entirely by volunteers of Civic Association THREE. Such events serve among others to promote volunteers' program.

We select suitable volunteers very carefully. Volunteers undergo entry interview with volunteer's coordinator, they fill in questionnaire and have to participate in one day training introducing volunteer's role and specifics of Hospice they are coming to.

They are also obliged to participate in further educational courses (in the last year it was First aid course and lecture on Hospice and accompanying). They are also committed to participate in regular supervisory gatherings.

10. Educational activities and programs

Educational activities of Civic Association THREE could be divided to activities developing abilities or knowledge of employees and Association volunteers and to carrying out education and awareness raising activities for public both professional and amateur.

Head nurse together with the Hospice director are both active as lecturers. We ensure education for students of medical high schools and social-law high schools internally in our facilities by provision of the study stays and specialist lectures.

Association directs awareness raising educational activities towards social workers of big hospitals in order to inform them about Hospice functions and mission. Such training later facilitates easier communication with our social workers and help to ensure occupancy of inpatient facility.

11. Events for public, awareness raising, cooperation with media

Year 2009 was very successful regarding media cooperation. Association activity was brought to public notice due to the presence at Concert of good will at Velehrad or programs of Czech television (popular documentary program Colours of life, CT Reporters, Advent concerts). We established wider cooperation especially with Catholic weekly and local press with the objective to inform more about Association activities or about events directly in the Hospice of the Good Shepherd.

We invite public to the hospice premises with the intention to destroy prejudices of public opinion which have placed Hospice facilities to the periphery of society.

Let us mention some successful events organized for the general public, donors, sponsors and Hospice friends:

- 15. 4. Easter benefit concert in the church of Holy Salvator
- 3. 5. Sunday of the Good Shepherd
- 1. 6. Concert of the people of good will, Velehrad
- 10. 10. World day for Hospice, program for public
- 29. 11. Advent concert in Břevnov monastery
- 13. 12. Violin concert of Jaroslav Svěcený in the Jemniště castle
- 20. 12. Advent Sunday with Bethlehem light

12. Financial report

| BALANCE SHEET for non-profit organisations in simplified format as at 31.12.2009 | | Name and registered office of an accounting unit Občanské sdružení TŘI (Civic association THREE) Sokolská 584, 257 22 Čerčany | |
|--|--|---|---------------------------------|
| Registration number | | | |
| 186 23 433 | | | |
| a | ASSETS b | Current accounting period 1 | Previous accounting period 2 |
| A. | TOTAL FIXED ASSETS (A.I. + A.II. + A.III. + A.IV.) | 126.309 | 124.186 |
| A. I. | Total intangible fixed assets (sum A.I.1. to A.I.7.) | 0 | 0 |
| A. II. | Total tangible fixed assets (sum A.II.1. to A.II.10.) | 129.249 | 130.034 |
| A. III. | Total long-term financial assets (sum A.III.1. to A.III.7.) | 124 | 124 |
| A. IV. | Total accumulated depreciation to fixed assets (sum A.IV.1. to A.IV.11.) | -3.064 | -5.972 |
| B. | Total current assets (B.I. + B.II. + B.III. + B.IV.) | 7.479 | 6.779 |
| B. I. | Total Inventory (sum B.I.1. to B.I.9.) | 641 | 247 |
| B. II. | Total trade receivables (sum B.II.1. to B.II.19.) | 777 | 876 |
| B. III. | Total short-term financial assets (sum B.III.1. to B.III.8.) | 2.677 | 3.354 |
| B. IV. | Total other assets (sum B.IV.1. to B.IV.3.) | 3.384 | 2.302 |
| | TOTAL ASSETS | 133.788 | 130.965 |
| a | LIABILITIES b | Current accounting period 3 | Previous accounting period 4 |
| A. | TOTAL EQUITY (A.I. + A.II.) | 113.600 | 128.080 |
| A. I. | Total registered capital (sum A.I.1. to A.I.3.) | 115.608 | 129.235 |
| A. II. | Profit/loss - current year (sum A.II.1 to A.II.3.) | -2.008 | -1.155 |
| B. | Total sources (B.I + B.II. + B.III. + B.IV.) | 20.188 | 2.885 |
| B. I. | Total reserves (B.I.1.) | 0 | 0 |
| B. II. | Total long-term liabilities (sum B.II.1. to B.II.7.) | 2.001 | 0 |
| B. III. | Total short-term liabilities (sum B.III.1. to B.III.23.) | 16.181 | 3.598 |
| B. IV. | Total other liabilities (sum B.IV.1. to B.IV.3.) | 2.006 | -713 |
| | TOTAL LIABILITIES (A + B) | 133.788 | 130.965 |
| | Date of dispatch: 25.3.2010 | Signature of statutory body or physical person who is accounting unit - signature illegible | |
| | Legal form of accounting unit: Civic Association | Person responsible for accounting (name and signature): ing.Kateřina Mohapelová (signed) | |
| | Field of activity: Medical-social services | Person responsible for accounting closure (name and signature): ing.K.Mohapelová (signed) | |
| | | tel.: 317 777 380 line: 127 | |

PROFIT/LOSS ACCOUNT for non-profit organisation
in simplified format

as at: 31.12.2009

Name and registered office of an accounting unit

Občanské sdružení TŘI (Civic association THREE)

Sokolská 584, 257 22 Čerčany

Registration number

186 23 433

| a | EXPENSES b | Activity | | |
|----------|---|---------------|---------------|---------------|
| | | main 1 | economic 2 | total 3 |
| A. I. | Total consumed purchases (sum A.I.1. to A.I.4.) | 6248 | 54 | 6302 |
| A. II. | Total services (sum A.II.5. to A.II.8.) | 3832 | 0 | 3832 |
| A. III. | Total personnel expenses (sum A.III.9. to A.III.13.) | 18110 | 37 | 18147 |
| A. IV. | Total taxes and fees (sum A.IV.14. to A.IV.16.) | 54 | 0 | 54 |
| A. V. | Total other expenses (sum A.V.17. to A.V.24.) | 175 | 0 | 175 |
| A. VI. | Depreciation and amortisation, sale of assets, total change in reserves and adjustments (sum A.VI.25. to A.VI.30.) | 2613 | 295 | 2908 |
| A. VII. | Total provided contributions (sum A.VII.31. to A.VII.32.) | 13 | 0 | 13 |
| A. VIII. | Total revenue tax (A.VIII.33.) | 0 | 0 | 0 |
| | TOTAL EXPENSES (A.I.+ A.II.+A.III.+A.IV.+A.V.+A.VI.+A.VII.+A.VIII.) | 31.045 | 386 | 31.431 |
| B. I. | Total revenues from own services and goods (sum B.I.1. to B.I.3.) | 14719 | 271 | 14990 |
| B. II. | Total change in inventory (sum B.II.4. to B.II.7.) | 0 | 0 | 0 |
| B. III. | Total capitalisation (sum B.III.8. to B.III.11.) | 0 | 0 | 0 |
| B. IV. | Total other revenues (sum B.IV.12. to B.IV.18.) | 42 | 0 | 42 |
| B. V. | Revenues from sale of assets, total change in reserves and adjustments (sum B.V.19. to B.V.25.) | 3 | 0 | 3 |
| B. VI. | Total contribution received (sum B.VI.26. to B.VI.28.) | 9991 | 0 | 9991 |
| B. VII. | Total operating subsidies (B.VII.29.) | 7259 | 0 | 7259 |
| | TOTAL REVENUES (B.I.+ B.II.+B.III.+B.IV.+B.V.+B.VI.+B.VII.) | 32.014 | 271 | 32.285 |
| C. | Profit/loss before tax (TOTAL REVENUES + TOTAL EXPENSES) | 969 | -115 | 854 |
| D. | Profit/loss after tax (C. - 34.) | 969 | -115 | 854 |

Date of dispatch: 25.3.2010

Signature of statutory body or physical person who is accounting unit (signature illegible)

Legal form of accounting unit: Civic Association

Person responsible for accounting (name and signature): ing.Kateřina Mohapelová (signed)

Field of service: Medical-social services

Person responsible for accounting closure (name and signature): ing.K.Mohapelová (signed)

tel.: 317 777 380

line: 127

Specification of Profit and Loss Statement

Profit and Loss statement for 2009

| | |
|---|----------------------|
| Consumed purchases | 5.241.013,08 |
| Consumed energy | 915.032,04 |
| Consumption of other non-stored supplies | 100.726,50 |
| Purchase of goods | 44.563,91 |
| Repairs and maintenance | 128.373,50 |
| Inland travel expenses | 49.734,86 |
| Representation expenses | 33.825,00 |
| Other services | 3.619.769,89 |
| Wages and salaries | 13.665.444,00 |
| Statutory social insurance | 4.263.483,00 |
| Other social insurance | 73.662,00 |
| Statutory social expenses | 5.500,00 |
| Other social expenses | 139.765,00 |
| Road tax | 11.245,00 |
| Other taxes and fees | 43.514,90 |
| Contractual fines and penalties | 736,00 |
| FX losses | 6.941,17 |
| Heller rounding | 1,22 |
| Other operating expenses- insurance | 166.585,70 |
| Depreciation and amortisation of long term assets | 2.908.131,00 |
| Membership fees paid | 13.000,00 |
| Total expenses | 31.431.047,77 |

| | |
|---------------------------------|----------------------|
| Revenue from sale of services | 14.931.881,35 |
| Sale of goods | 58.212,00 |
| Interests | 7.667,36 |
| Heller rounding | 1,00 |
| Other revenues | 33.794,00 |
| Sale and compensation of assets | 3.289,00 |
| Received donations and gifts | 9.985.420,59 |
| Received membership fees | 5.994,00 |
| Operating subsidies | 7.259.084,00 |
| Total revenues | 32.285.343,30 |

Notes to the Financial Statements

Profit from both mission and economic activities (shop, laundry, restaurant – rent) exceeded originally planned budget for some 600,000 CZK.

We succeeded to decrease expenses mainly in case of medical material and medicaments. This was achieved by regular follow-up of stocks and minimizing stock level. We also achieved decrease for more than 50% in energy consumption. We tried to regulate temperature well-being in all Hospice premises in order to meet contracted amount of electric energy supply. By keeping the minimum amount consumption we avoid paying extra for more expensive energy in exceeded range.

Contrary to the original budget we exceeded payroll expenditures due to the transition from salaries to wages and introduction of new evaluation system for higher stability of employees. Contrary to the budget, cleaning expenditures also increased due to the transition to external cleaning company.

On revenue side we achieved almost 50% sales of own services (health insurance, patients, accompaniment, social allowances, economic activity). Remaining amount consists of gifts and subsidies.

Additionally we received subsidy of the City of Prague of 3 million CZK and from Ministry of Labour and Social Affairs of 2,8 million CZK at the year-end. We could therefore furnish inpatient Hospice with new furniture. Due to the funds received from Ministry of Finance (13,5 million CZK) just before the year end we could repay debts from 2008.

The most loss-making is the activity of assistance services (vehicle, personal assistants, rental, and advisory service). Such services cannot be charged to the health insurance. As we receive minimum amount from clients we need to obtain funds for those activities from gifts and subsidies.

Drahomíra Purkardová
Head economist of Association

13. Audit report

Audit report

Addressee of the Report: members of Civic Association THREE,
Sokolská 584,
257 22 Čerčany

I have audited the financial statements of "Občanské sdružení TŘI" (Civic Association THREE), Sokolská 584, 257 22 Čerčany, registration number 18623433, (further only Association) as at 31 December 2009 at the request of Administrative Board.

Preparation and fair presentation of financial statements in accordance with the respective laws and regulations and that all material accounting matters are stated in the financial statements or respectively commented in the notes to the financial statements are the responsibility of the statutory body of the Association – Administrative Board. Part of this responsibility is designing, implementing and maintaining internal controls relevant to the preparation and fair presentation of the financial statements which are free from material misstatement, whether due to fraud or error, selecting and applying appropriate accounting policies. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on the audit.

I conducted audit in accordance with the Act on Auditors no. 93/2009 Coll. and International Standards on Auditing. Those standards require that auditor complies with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement. An audit involves performing audit procedures in order to obtain audit evidence about the amounts and facts stated in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risk of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal controls relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used, as well as evaluating the overall information validity of the financial statements. However, this audit cannot be relied upon as the only mean to find all discrepancies in accounting and adherence to legal regulations and standards of the Association. I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide basis for audit opinion.

In my opinion, the financial statements of Občanské sdružení TŘI (Civic Association THREE), Sokolská 584, 257 22 Čerčany, registration number 18623433 give a true and fair view of the state of the assets, liabilities, and financial position of association as at 31 December 2009 and of the expenses, income and results of its operations for the year 2009 and were prepared in accordance with the Act on accounting no. 563/1991 Coll. and respective accounting regulations of the Czech Republic.

In Benešov on 8 April 2010

Auditor: Ing. Jaroslav Procházka (stamp of the auditor)
License no.1568

14. Donors in 2009 (operational and investment funds in CZK)

Legal entities – 2 167 776 CZK
Physical persons – 2 635 982 CZK
State administration – 18 899 259 CZK
Cities and municipalities – 3 713 061 CZK
Foundations and foundation funds – 1 195 798 CZK

State bodies in 2009 in CZK (operational and investment funds)

Ministry of Finances – 13 500 000 CZK
Ministry of Labour and Social Affairs – 4 788 700 CZK
City of Prague – 3 350 000 CZK
Ministry of Health - 330 559 CZK
Central Bohemia region – 200 000 CZK
Prague 1 – 200 000 CZK
Municipality of Čerčany – 107 000 CZK
Ministry of the Interior – 80 000 CZK
Other – 56 061 CZK

Legal entities:

Maitrea, a.s. 1 000 000,00 CZK; MERO ČR, a.s. 250 000,00 CZK; Arcibiskupství olomoucké - Velehrad 190 566,00 CZK; GJW Praha, s.r.o. 120 000,00 CZK; Angelus Aureus, o.p.s. 75 000,00 CZK; Classic Invest, a.s. 60 000,00 CZK; Financial Media Services, s.r.o. 50 000,00 CZK; PAN Solutions, s.r.o. 0 000,00 CZK; Středočeská plynárenská, a.s. 50 000,00 CZK; Novartis, s.r.o. 49 980,00 CZK; Arcidiezezní charita Praha - Farní charita Benešov 34 000,00 CZK; PCB Benešov, a.s. 30 000,00 CZK; Ariadna, s.r.o. 20 000,00 CZK; Garone, a.s. 20 000,00 CZK; ŘKF Křečovice 18 387,20 CZK; Amgen, s.r.o. 15 000,00 CZK; STAVIMEX Praha, a.s. 15 000,00 CZK; Slovenská katolícká misie - MCS, Brusel 13 920,12 CZK; Farní charita Vlašim 11 000,00 CZK; Haiva Tasovice, s.r.o. 10 000,00 CZK; ŘKF 10 000,00 CZK; ŘKF Vinoř 8 000,00 CZK; Tempo Training & Consulting s.r.o. 6 000,00 CZK; EKOSO Trhový Štěpánov, s.r.o. 5 000,00 CZK; Karmel sv. Josefa 5 000,00 CZK; ŘKF Arnoštovice 5 000,00 CZK; ŘKF Dobříš 5 000,00 CZK; SLÁDEK GROUP, a.s. 5 000,00 CZK; SUDOP PRAHA, a.s. 5 000,00 CZK; ŘKF 5 000,00 CZK; ŘKF Sedlčany 4 000,00 CZK; ŘKF Železnice 4 000,00 CZK; Unie katolíckých žen 3 030,14 CZK; Delta - Šrámek, s.r.o. 3 000,00 CZK; Alimed, s.r.o. 2 000,00 CZK; Klášter sester řádu Navštívení Panny Marie 2 000,00 CZK; R.U.R. sv. Voršily VDF 2 000,00 CZK; Jednota bratrská 1 093,00 CZK; Česká provincie SSJ 1 000,00 CZK; Kláš. sestry 1 000,00 CZK; ŘKF Most 1 000,00 CZK; Sazka, a.s. 1 000,00 CZK; 3. řád sv. Františka Benešov 500,00 CZK; ŘKF 300,00 CZK.

Physical persons (over 5.000 CZK):

Hyzler Josef, Ing. arch. 400 000,00 CZK; Žák Michal, Ing. 100 000,00 CZK; Berdych Dominik 50 000,00 CZK; Bolková Anna 50 000,00 CZK; Neumann Emanuel 50 000,00 CZK; Tinková Marie, MUDr. 50 000,00 CZK; Choleva Zdeněk 48 850,00 CZK; Just Petr, Ing. 45 000,00 CZK; Ptáček Jaroslav 40 000,00 CZK; Ptáček Václav 40 000,00 CZK; Felber

Tomáš 30 000,00 CZK; Matoušek Jiří 30 000,00 CZK; Petříčková Iva 30 000,00 CZK; Volavková Ludmila 30 000,00 CZK; Dušek Martin 25 000,00 CZK; Filip Karel 20 000,00 CZK; p. Pešek 20 000,00 CZK; Slavík Michael, Th Dr. 20 000,00 CZK; Šebek Karel 20 000,00 CZK; Tesařová Olga 20 000,00 CZK; Kochlík Ladislav 15 000,00 CZK; Kopecký Petr 15 000,00 CZK; Štambergová Alexandra, RNDr. 15 000,00 CZK; Zezulka Pavel 15 000,00 CZK; Podubecká Dagmar 10 725,60 CZK; pí Bajerová 10 000,00 CZK; Basttl O., PhDr. 10 000,00 CZK; p. Čanecký, PhDr. 10 000,00 CZK; Dvořáček Petr, Ing. 10 000,00 CZK; Hobza Pavel 10 000,00 CZK; Hradecký Ivan, Ing. 10 000,00 CZK; pí Jechová, Ing. 10 000,00 CZK; Kadlecová Ludmila, Mgr. 10 000,00 CZK; Krůtová Jaroslava 10 000,00 CZK; Křepinská Eva 10 000,00 CZK; Kupka Martin 10 000,00 CZK; Linek Jan 10 000,00 CZK; Menoušek Ivan, Ing. 10 000,00 CZK; Páv Petr, Ing. arch. 10 000,00 CZK; Sedlák Josef, Ing. 10 000,00 CZK; Staníčková Drahomíra 10 000,00 CZK; Šíma Josef 10 000,00 CZK; Valentová Michaela 10 000,00 CZK; Vaněčková Jarmila, Ing. 10 000,00 CZK; Shehatová Yvona 9 000,00 CZK; pí Bulková 8 323,00 CZK; Růžičková Alena 7 983,00 CZK; Bárta Karel 7 000,00 CZK; p. Flossmann 6 820,00 CZK; Bělík Jaromír, Ing. 6 000,00 CZK; Lédlová Miroslava 6 000,00 CZK; Novákovi 6 000,00 CZK; Skála Jan, Ing. 6 000,00 CZK; Zahradníková Roxana 6 000,00 CZK; Almgrén Eliška 5 000,00 CZK; anonymní dárce 5 000,00 CZK; Bártová Alena 5 000,00 CZK; Bednář Jan, RNDr. 5 000,00 CZK; Černá Růžena 5 000,00 CZK; Dočekalová Marie 5 000,00 CZK; Dostálová Ivana 5 000,00 CZK; Dvořáková Růžena, MUDr. 5 000,00 CZK; Eliáš Jaroslav, MUDr. 5 000,00 CZK; Farion Roman, Ing. 5 000,00 CZK; pí Gallová 5 000,00 CZK; Hlaváčková Marie 5 000,00 CZK; Huková Růžena, Ing. 5 000,00 CZK; p. Jakubův, MUDr. 5 000,00 CZK; Kalous Jiří 5 000,00 CZK; Laňková Jaroslava, MUDr. 5 000,00 CZK; Maršálková Marie 5 000,00 CZK; Matějovská Marie 5 000,00 CZK; Melicharová 5 000,00 CZK; Němcová Marie 5 000,00 CZK; Plocková Jarmila, Ing. 5 000,00 CZK; Podhola Karel 5 000,00 CZK; Procházka Luděk 5 000,00 CZK; Procházková Renata 5 000,00 CZK; Rys Václav, Ing. 5 000,00 CZK; Schmidtová Kateřina 5 000,00 CZK; Schotnerová Jana 5 000,00 CZK; Suchá Magdaléna 5 000,00 CZK; p. Šešina, JUDr. 5 000,00 CZK; p. Tkáč 5 000,00 CZK; p. Veselý 5 000,00 CZK; Vidim Jan 5 000,00 CZK; pí Vlasáková 5 000,00 CZK; Zolmon Jaroslav 5 000,00 CZK .

State administration:

Ministry of Finances 13 500 000 CZK, Ministry of Labour and Social Affairs 4 788 700 CZK, Ministry of Health 330 559 CZK, Central Bohemia Region 200 000 CZK, Ministry of the Interior 80 000 CZK.

Cities and municipalities:

City of Prague 3 350 000 CZK; Praha 1 - 200 000 CZK; Čerčany 107 000 CZK; Votice 30000 CZK; Zruč n. Sázavou 8 000 CZK; Praha 6 - 6 600 CZK; Sázava 5 461 CZK; Chocerady 2 500 CZK; Jesenice 1 500 CZK; Bystřice 1 500 CZK; Krhanice 500 CZK.

Foundations and foundation funds:

NF J&T 495 185,00 CZK; Nadace Nova 250 000 CZK; Nadace Dobré dílo sester sv. Karla Boromejského 150 000 CZK; Výbor dobré vůle – Nadace Olgy Havlové 83 943 CZK; Nadace Děti – kultura - sport 75 000 CZK; NF Umění doprovázet 55 000 CZK; NF Kapka naděje 30 000 CZK; Nadace Charty 77 donation - Fond RWE Transgas 25 000 CZK; NF Porozumění 20 000 CZK; Nadace VIA 10 000 CZK; Fórum dárců 1 670 CZK.

Material donations :(value)

Maranatha, o.s. (327 292 CZK); Laboutka Aleš, Ing. (200 000 CZK); ČSOB, a.s. (16 250 CZK); anonymní dárci (12 000 CZK); Kralert Karel (11 200 CZK); Cinema shop, s.r.o. (11 100 CZK); ADVENTURE PLUS, cestovní agentura (10 700 CZK); Hejná Běla, PhDr. (8 000 CZK), Just Petr, Ing. (6 500 CZK); Machová Eva, Ing. (5 000 CZK); Šebková Jaroslava (3 000 CZK); Krofta Luboš (2 210 CZK); Hájková Šárka(3 500 CZK); Pono Ladislav 2 000 CZK); Chlistovská Ivanka (500 CZK).

Collections:

Collection intended for gathering funds for construction, equipment and preparation of operation of Christian community centre in Čerčany whose part will be with Hospice of the Good Shepherd, church, school, and leisure activity centre continued in 2009.

Bank account has been open for this collection with ČSOB – Poštovní spořitelna, a.s. **no. 191 729 485 / 0300**. Income of this account was **1 126 554,68 CZK** in 2009, balance as at 31. 12.2009 was 270 995,07 CZK.

Second collection for carrying out field Hospice palliative care and related expenses also continued in 2009. Bank account has been open for this collection with ČSOB – Poštovní spořitelna, a.s **no. 195 477 502/0300**. Income of this account was **1 640,95 CZK** in 2009, account balance as at 31. 12.2009 was **2 192,27 CZK**.

Account **no.531 331 319/0800** with Česká spořitelna, a.s. serves for collecting funds for construction of community house with the Holy Trinity church. Income of this account was **88 036,08 CZK** in 2009, balance as at 31. 12.2009 was **1 278 906,23 CZK**.

15. Thank you

We would like to thank warmly to all the donors and sponsors for their contribution and material donations. Every help was important to us and we appreciate very much good will expressed and every good action by which you have supported our work. You help to improve patient care and you participate with us on creating and operating our services and projects.

We appreciate every nice word which means inspiration to us as well as a support for our further work.

Letter of thanks from bereaved
To MUDr. T. Dvořáková and team of Hospice of Good Shepherd

In Čerčany, 16 March 2010

Dear Mrs. Director and all other employees of Civic association THREE

In the last two years my family went through a very tough period as a result of a terminal neurological disease of my beloved wife, who passed away last week in the Hospice.

It was a blessing in disguise that in 2008 we established contact with the Civic Association THREE. Since mid-November 2008 Mobile Hospice nurses ensured perfect home care of my wife and so enabled her until 21st March of this year to remain at home, her favourite place and thus to make her destiny as easy as possible.

I know from my own personal experience how this care became every day more and more mentally and physically demanding. Nevertheless, the care provided was always as kind, patient and unselfish as only it is possible for a human being and it was also done heartily.

Even though I am a director of huge construction works, I went to work to get a mental rest. I could be always calm as I knew that my wife had the same care as if I or anyone from the family would take care of her.

Mrs Hana Hausarová and Iveta Vlčková who do not work for your Association any more became almost part of our family.

Few last days of her life was my wife in the Hospice due to the serious health complications which could not be managed at home anymore. She was given better care and nicer personal approach that she would not get anywhere else. And the same was provided also to us, her closest.

The way how you enabled us to say goodbye to her was amazing and exceptional. It is a return to the customs of our ancestors who used to have the deceased at home and gathered at her bed in quiet contemplation, prayer and memories. I am not able to describe how it helped to me; I feel sorrow and pain but I am not desperate and hopeless because I have a clear conscience and I know I am not alone in my sorrow. When I saw her calm face, she looked like she slept only and dreamed a nice dream; I realized why God did not allow me to hold her hand in the last moment. He held her hand himself and took her to His place.

Dear Mrs. Director and all others, thank you from my whole heart for serving your neighbours as well as I had the opportunity to see. I feel deep respect to you for all this. I assure you to remain your friend and to try to support you not only by words. I will be pleased to receive from time to time your invitation to celebrate together when something good and needful has been achieved. May God bless you.

Yours sincerely,

Signature illegible